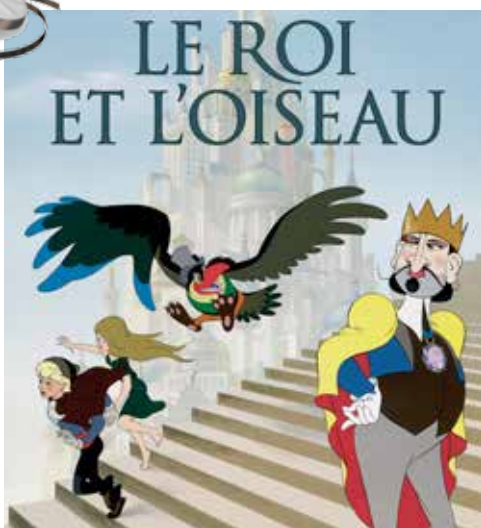




N°243 - Vendredi 21 février 2014

Dimanche 23 février à 15h30  
Auditorium Jean Moulin

## CINE MIROIR



Dessin animé  
français (1980)  
créé par  
Paul Grimault,  
avec des textes de  
Jacques Prévert  
d'après  
La Bergère et le  
Ramoneur de  
Hans Christian  
Andersen

Adhésion 5€ - Billet : 4€,  
Les mineurs accompagnés d'un adhérent ne payent que la séance.

## Festival Pluie d'Images

### EXPO PHOTO

« Scènes de vie »  
Galerie de l'Hôtel de Ville  
et Médiathèque  
jusqu'au 28 février



## CHAPITEAU D'HIVER AU RELECQ-KERHUON

Semaine du 21/02 au 28/02

Vendredi 21 **Cirque**

20h30

Dimanche 23

16h00

**Pierre Déaux**  
Funambule

**& Cow Love**

Danse, cirque et humour

12, 8 et 5€

Réservations : 06 30 86 43 35

Samedi 22 **Théâtre**

20h30

**PRIMO**

Cie la Pointe du Jour

C'est un spectacle mais aussi un banquet plein de surprises,  
animé par un orchestre et servi par des bénévoles évoluant au  
milieu des spectateurs attablés.

# COMPLET

*vive les vacances !*

Vendredi 28 **Cirque**

18h30

Duo burlesque  
cirque de camping

**Polyamide sisters**

Durée 45 mn - 12 et 8 €

gratuit pour les moins de 12 ans

Réservations : 06 30 86 43 35

**Médecin de garde** : le week-end et de nuit appeler le 15 en cas d'urgence.  
**Infirmier(e)s** : contactez votre cabinet habituel ou le plus proche de votre domicile.

**Pharmacie de garde** : Samedi après-midi et lundi matin : MARTIN, 8 rue Brizeux - 02.98.28.14.32 - soirs et jours fériés : composer le 3237

**Dépannage ERDF/GDF - Electricité** : 09.726.750.29 - **Gaz** : 0 800 47 33 33

**Eclairage public** : service technique - 02.98.28.61.46 ;  
le week-end, élu de service.

**EAU DU PONANT**, en cas de fuite d'eau : 02.29.00.78.78.

**MARCHE HEBDOMADAIRE** place de la Résistance :

**Traditionnel et Bio**, le vendredi de 16h à 20h

**Traditionnel** : le samedi matin

**Elu de service (en dehors des horaires d'ouverture mairie)** : 06.70.64.13.48



## VIE MUNICIPALE

### ETAT CIVIL - POPULATION

**PROLONGATION DE LA DUREE DE VALIDITE DES CARTES D'IDENTITE** : Un décret applicable au 1er janvier 2014 prévoit une durée de validité de 15 ans des cartes nationales d'identité délivrées aux personnes majeures.

Pour les titres délivrés entre le 2 janvier 2004 et le 31 décembre 2013, la date de validité inscrite n'aura pas besoin d'être modifiée pour que la validité soit prolongée de 5 ans, ce sera automatique. NB : Elle reste de 10 ans pour les cartes délivrées aux mineurs.

**Voyages hors UE** : Les autorités étatiques des pays acceptant ce titre à leurs frontières ont été informées de la prolongation de la durée de validité. Les usagers sont cependant invités à consulter le site de conseils aux voyageurs du ministère des Affaires Etrangères. Vous aurez la possibilité de télécharger, sur « [diplomatie.gouv.fr](http://diplomatie.gouv.fr) » et « [interieur.gouv.fr](http://interieur.gouv.fr) » un document attestant de la prolongation de la validité de votre carte.

### VIE SCOLAIRE

**Lundi 24** : Feuilleté au fromage / Steak haché de bœuf / Jardinière de légumes / Salade de fruits frais

**Mardi 25** : Salade d'endives et mimolette / Mijoté de dinde au curry / Coquillettes / Mousse au chocolat

**Mercredi 26** : Quiche lorraine / Paupiette du pêcheur / Julienne de légumes-riz / Poire

**Jeudi 27** : Salade de céréales gourmandes bio / Sauté de porc / Petits pois carottes / Beignet à la framboise

**Vendredi 28** : Panais râpé et maïs / Paupiette de veau / Frites / Yaourt aux fruits.

### ENFANCE - JEUNESSE

**POINT INFORMATION JEUNESSE**  
**RUE DE KERGARET - 02.98.28.01.92**

**TICKETS SPORTS ET LOISIRS POUR LES**

**11-14 ANS** : Le programme des vacances d'hiver est disponible à l'Espace Jeunes et sur internet : [www.sitjeune.le-relecq-kerhuon.fr](http://www.sitjeune.le-relecq-kerhuon.fr) Au programme : Mégaland, escrime, échec, roller...Les inscriptions se déroulent à l'Espace Jeunes.

### SOLIDARITE

**COURSE SOLIDAIRE** : Le samedi 8 mars, venez participer à la course organisée dans le cadre du 10ème anniversaire de l'association Trisomie 21 Finistère. Six heures de relais sur un circuit parcourant la rue Jean Zay et la coulée verte.

Animations, stands, ateliers pour les enfants, grande tombola seront également proposés.

N'hésitez pas à constituer une équipe pour participer à ce moment festif (teeshirt et repas offert aux participants).

La plaquette d'informations et le bulletin d'inscription sont disponibles sur le site de la ville (rubrique actualités et brève de la ville) et sur Facebook «6h unis avec la trisomie».



**MEDIATHÈQUE**  
*François Mitterrand*

**Dernier dimanche d'ouverture le 23 février**



**Samedi 22 février à 10h30**

**C'EST QUOI UNE TABLETTE ?** Vous souhaitez apprendre les rudiments d'utilisation d'une tablette numérique ou éclaircir quelques points qui vous posent problème ? Atelier de découverte débutants et confirmés. Les possesseurs d'une tablette sont invités à apporter leur propre matériel. Gratuit.

Sur inscription : 02.29.00.52.75  
[mediatheque@mairie-relecq-kerhuon.fr](mailto:mediatheque@mairie-relecq-kerhuon.fr)

**Mardi 4 mars à 15h30**

**UN APRÈS-MIDI JEUX À LA MÉDIATHÈQUE!** Venez en famille ou entre amis pour une rencontre conviviale autour des jeux de société. La médiathèque mettra à votre disposition jeux de carte ou de plateau, de réflexion et d'apprentissage. Il y en aura pour tous les goûts et tous les âges ! Si vous possédez vos propres jeux, n'hésitez pas à les apporter pour les faire découvrir à d'autres passionnés!

Gratuit. Renseignements : 02.29.00.52.75  
[mediatheque@mairie-relecq-kerhuon.fr](mailto:mediatheque@mairie-relecq-kerhuon.fr)

### VIE ECONOMIQUE

**CONGÉS** : MLJ COIFF' à domicile, du 3 au 10 mars inclus.

### VIE RELIGIEUSE

**MESSES DU WEEK-END** :

**Samedi 22** : 18h à Gouesnou et ND de Tourbian.

**Dimanche 23** : 10h30 à l'église.

## VIE DE LA CITÉ

**CONSEIL MUNICIPAL** : Prochaine séance le mercredi 26 février à 18h30. Un seul point à l'ordre du jour : Avis de la Ville du Relecq-Kerhuon en faveur de l'adoption par Brest métropole océane du statut de métropole.

### REPAS DES SÉNIORS – CIRCUIT DES CARS LABAT

- CIRCUIT N°1 (11h15) : + Kerlaouéna ⇨ Le Longchamp ⇨ Arrêt de Baradozic ⇨ Mazé ⇨ Camfrou ⇨ Rue Gal Leclerc ⇨ Astrolabe
- CIRCUIT N°2 (11h30) : + Longchamp ⇨ Ste Barbe ⇨ Le Bourg ⇨ Kéroumen ⇨ Résistance ⇨ Rue Gal Leclerc ⇨ Astrolabe

## URBANISME

**DÉCLARATIONS PRÉALABLES ACCORDÉES** : Consorts LE GUEN, 36 route de Keriguel, Division en vue de construire / VIET Jean-Yves, 53 bd Clemenceau, Terrasse bois sur pilotis, suppression d'un WC extérieur, vélux / GERMAIN Philippe, 6 rue des Français Libres, Ravalement / Mme TREGUER, 6 rue de la Somme, Remplacement du garage en pièce de vie / SERET Céline, 9 rue Victor Ségalen, Remplacement de menuiseries bois par menuiseries PVC.

**PERMIS DE CONSTRUIRE ACCORDÉS** : WALLET Eric, lot 48 Lotissement Les Portes de la Rade, Habitation individuelle / Maisons François Léon, lot 2 Lotissement les Coteaux du Relecq, 440 rue Jean Mermoz, Habitation individuelle.

## Un conteneur pour la collecte des textiles usagés a été mis en place avenue Allende.

Les habitants pourront y déposer :

- les textiles d'habillement
- les tissus
- les linges de maison
- les chaussures (liées par paire)
- les articles de maroquinerie
- les accessoires de mode

Ils doivent être conditionnés en sacs bien fermés afin de protéger les dons.

Les textiles usagés sont collectés par l'association ABI 29 - INSERVET, acteur de l'Economie Sociale et Solidaire, basée au Relecq-Kerhuon et à Douarnenez.

Les textiles collectés dans le Nord-Finistère sont valorisés de la façon suivante :

- Vente en boutique : 6 %
- Recyclage (effilochage, isolation,..) et Réutilisation (chiffons) : 35 %
- Export vers les pays en voie de développement : 49 %
- Déchets ultimes : 10 %



## PHOTO DE LA SEMAINE



Concert «vent d'Est» : les enfants des écoles ont enthousiasmé le public.

Pour nous envoyer vos photos : en format jpeg ou tiff à l'adresse [info@mairie-relecq-kerhuon.fr](mailto:info@mairie-relecq-kerhuon.fr) avant le lundi 12h.

## PERMANENCES

**CONCILIATEUR DE JUSTICE** : Mme MARTIN sur rendez-vous - 02.98.28.14.18.

**SÉCURITÉ ROUTIÈRE** : lundi 3 mars 14h.

**CLCV** : permanences juridiques au Centre Jacolot sur rendez-vous - 02 98 01 08 51.

**RELAIS ACCUEIL PARENTS ET ASSISTANTES MATERNELLES (RPAM)** – Centre Jean Jacolot – 02.98.28.29.41 : Mme Prémel-Cabic : - permanence téléphonique : mardi 8h30-12h, mercredi 14h-17h, vendredi 8h30-12h30 - accueil sur rendez-vous : lundi après-midi, mercredi matin, vendredi après-midi et mardi après 18h.

**ARCHIPEL AIDE À DOMICILE** 11 bis rue Le Reun : 02 98 28 33 88 - Du lundi au vendredi de 8h à 12h, l'après midi sur RV

**CENTRE MÉDICO-SOCIAL (C.D.A.S)**, 12 rue Brizeux - 02.98.28.28.99 : Assistantes Sociales, Puéricultrice, Protection Maternelle Infantile (P.M.I.), Massages bébés.

**ESPACE JEUNES KERGARET** – 02.98.28.01.92 : Point Information Jeunesse : Mardi : 16h45-18h30, Mercredi : 10h-12h et 15h-18h30, Jeudi : 16h30-18h30 et sur rendez vous de 14h à 16h30, Vendredi : 16h45-18h30, Samedi : 14h-18h.

**BUREAU D'AIDE À LA RECHERCHE D'EMPLOI** – 02.98.28.61.44 : ouvert le matin de 8h30/12h, et lundi, mardi et jeudi 13h30/17h30 - Mme Delanoë sur rendez-vous.

**Pôle emploi** : RV auprès du BARE ou à l'agence de Brest, 130 rue Hemingway - Tel : 3949 - **Mission Locale** : rue Fautras à Brest – 02.98.43.51.00.

MEDIATHÈQUE  
François Mitterrand

68 rue Vincent Jézéquel - 02 29 00 52 75

HORAIRES D'OUVERTURE

**Mardi, Mercredi, Vendredi** : 10h-12h et 15h-19h - **Jeudi** : 10h-12h -

**Samedi** : 10h- 18h journée continue

**Dimanche** (novembre, décembre, janvier, février) : 14h30-17h30.

## POUR NOUS CONTACTER

Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h  
et de 13h30 à 17h30.

Permanence Etat Civil le samedi de 9h à 12h

Standard/Accueil	02.98.28.14.18
Secrétariat du Maire/Secrétariat Général	02.98.28.61.35
Cabinet du Maire	02.98.28.30.00
Etat Civil	02.98.28.28.78
Elections	02.98.28.28.77
Urbanisme	02.98.28.61.43
Services Techniques	02.98.28.61.46
Comptabilité	02.98.28.61.39
Education, enfance, jeunesse, cantine	02.98.28.61.38
Aide à la Recherche d'Emploi	02.98.28.61.45
Communication	02 98 28 61 30
Gestion des Salles	02.98.28.61.33
Culture	02.98.28.61.31
Sport	02.98.28.47.48
Police Municipale	02.98.28.61.42
Solidarité/CCAS/ Logement	02.98.28.44.96
SSIAD	02.98.28.38.29

# VIE ASSOCIATIVE ET SPORTIVE

## LES RENDEZ-VOUS DES ASSOCIATIONS

**CENTRE SOCIO-CULTUREL JEAN JACOLOT - rue Vincent Jézéquel**  
02 98 28 05 49 - [www.centrejacolot.fr](http://www.centrejacolot.fr)

**SEMAINE FAMILLE Du 3 au 7 Mars : «Les Gras à Jacolot», des ateliers à vivre en famille - Inscriptions à l'accueil du Centre**

Lundi 3 mars de 14h30 à 16h30 : Bricolage à la serre, + de 6 ans

Mardi 4 : - de 10h30 à 12h00 : Jouons dans toutes les langues

- de 14h30 à 16h00 : Scrapbooking «Mini Album Photos», + 6 ans

Mercredi 5 : - de 10h30 à 12h00 : Jouons dans toutes les langues

- de 14h30 à 16h30 : Jouons en famille (jeux de société, jeux de cartes...)

Jeudi 6 : - à partir de 10h30 : Cuisine Parents/Enfants, suivie d'un repas partagé

- de 14h30 à 16h00 : Loisirs créatifs, + de 5 ans

Vendredi 7 de 14h30 à 17h : Ateliers tournants : bricolage, confection de masques, maquillage, cuisine et crêpes ! Déguisement de rigueur (et même pour les parents et grands-parents)!

Pour les ateliers qui se déroulent au Centre, un espace petite enfance est aménagé pour les tout-petits, une professionnelle sera présente.

**LOISIRS VOYAGES** : Sortie Kig-ha-Farz le jeudi 27 février. Départ à 8h. Carte d'identité exigée pour la visite de la Base Navale. 02 98 28 00 30 / 02 98 28 23 71.

**AVEL** : semaine bretonne au Grand Bornand du 5 au 13 avril 2014. Semaine folklorique et gastronomique : neige, découverte de la montagne, journée à la mer de Glace, huîtres, crêpes, fest noz, il reste des places au départ du Relecq-Kerhuon.

Contacts : 02.98.28.20.08 - 02.98.28.18.87.

**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE** des Amis du Bateau Kerhorre, le samedi 22 février à partir de 16h30 à la Maison de la Mer Guy Lizar. Bilan 2013 et projets 2014. La réunion sera suivie d'un pot de l'amitié.

**LRK OXYGENE** : Cours de step le jeudi au Centre Jacolot de 19h45 à 20h30. Inscription possible pour le dernier trimestre. Deux séances d'essai offertes. [lrkoxygene.blog4ever.com](http://lrkoxygene.blog4ever.com)

**PHILATELIE** : Réunion le samedi 22 de 17h30 à 19h au local, rue des Pêcheurs Kerhorres.

## LOTO Club brestois de Pêche en Mer Dimanche 2 mars à 14h - Astrolabe

## RENDEZ-VOUS SPORTIFS

### **GROUPEMENT DES JEUNES DU RELECQ-KERHUON (G.J.R.K.)**

Samedi 22 : U6 - U7 : Equipe 1, 2 et 3 : voir dirigeant

U8 - U9 : Rassemblement

U9 : Equipe 1 va à Plabennec

Equipe 2 va à Plougastel

voir dirigeant pour les horaires

U8 : Equipe 1 et 2 vont aux Gars du Reun

Equipe 3 et 4 : 12h00 au Complexe contre Ploudaniel, Plougastel et Pilier Rouge

U10 - U11 : Championnat

Real Madrid : 8h45 au Complexe pour Coataudon  
Bayern : 13h30 au Complexe contre GJRK 4 Manchester

Marseille : Voir Dirigeant pour Plabennec

Manchester : 13h30 au Complexe contre GJRK 2 Bayern

Bordeaux : 13h30 au Complexe contre Plougastel 4.

U12-U13 : Coupe

U13 : Equipe A : 12h45 à Abgrall pour Kernilis

Equipe B : 9h30 à Abgrall pour Brest contre SB29 2 et Landéda.

U12 : Arsenal : voir dirigeant à Abgrall contre ASB3  
Barcelone : 11h à Abgrall contre Etoile St Laurent 2

Chelsea : 12h45 à Abgrall pour Ploudaniel contre Stade Quilbignonnais.

Matches à domicile prévus sur le terrain stabilisé pour le moment.

### **FOOTBALL AVEC L'ETOILE SAINT ROGER**

Vendredi 21 : Vétérans : 20h de Kermaria pour Le Faou Cranou

Samedi 22 : U15 ans A : 13h45 de Kermaria pour GJ Cranou Pont de Buis

U15 ans B : 14h30 au complexe contre GJ Lambézellec

U15 ans C : 14h30 au complexe contre GJ Plouarzel Corsen

17 ans A : 14h30 à Kermaria contre Quimper Kerfeunteun FC

U17 ans B : 14h de Kermaria contre US Rochoise

U19 ans : 14h15 de Kermaria pour Gars du Reun

Dimanche 23 : Seniors A : 13h45 de Kermaria pour PL Lambézellec

Seniors B : 14h15 à Kermaria contre Irvillac ES Mignonne

Seniors C : 14h15 de Kermaria pour Stade Relecquois

Loisirs : 9h au complexe contre Saint Pabu.

### **FOOTBALL AVEC LE STADE RELECQUOIS**

Dimanche 23 : Seniors A : 14h15 contre St Roger  
Seniors B : 12h30 contre Gouesnou

### **BASKETBALL AVEC LE STADE RELECQUOIS**

Samedi 22 : Mini-Poussines 1 : 13h pour Landerneau-2

Mini-Poussines 2 : 12h45 contre Guelmeur

Mini-Poussines 1 : 12h45 pour BB29

Mini-Poussins 2 : 12h30 pour Milizac

Poussines : 13h30 contre Plabennec

Poussins : 13h30 contre Morlaix/St Martin

Benjamines 1 : 14h30 contre Plouider

Benjamines 2 : 15h15 pour Plouarzel

Benjamins 1 : 14h pour Morlaix/St Martin (Kerveguen)

Benjamins 2 : 15h45 contre Plouzané 2

Minimes Filles : Exemptes

Minimes Gars : 15h contre Guipavas (Jean Moulin)

Cadettes 1 : 17h45 pour Entente Gouesnou/

Plabennec

Cadettes 2 : 17h contre St Thégonnec

Seniors Filles : 19h30 pour Plabennec

Dimanche 23 : Seniors Gars 1 : 9h30 pour Lambézellec

Seniors Gars 2 : 15h contre St Renan

Seniors Gars 3 : 12h45 contre St Marc

### **PONT DE L'IROISE HANDBALL**

Samedi 22 : Seniors F1 : à Théréne contre Gouesnou (21h)

Seniors G2 : à Théréne contre Plabennec (19h15)

Seniors F2 : pour PLL 3 (voir entraîneur)

- de 17 G : pour Auray (16h30)

- de 16 G : à Théréne contre Morlaix (17h30)

- de 16 F : à Théréne contre PLCB (16h15)

- de 14 G1 : à Théréne contre Landi/Lampaul (15h)

- de 14 G2 : pour Aber Benoit (15h15)

- de 14 F1 : pour Milizac (16h50)

- de 14 F2 : à l'Avel Sport contre PLL (17h)

- de 12 G1 : pour PLCB (voir entraîneur)

- de 12 G2 : à l'Avel Sport contre St Renan 2 (16h)

- de 12 F1 : pour Entente Abers (voir entraîneur)

Dimanche 23 : Seniors G1 : à Théréne contre Landi/Lampaul (16h)

- de 15 G : à Théréne contre Plérin (match à 14h)

### **TENNIS AVEC LE TCR**

Dimanche 23 :

Seniors Hommes : Dept 2 : TCR 4 se déplace au TC Brest Marine 2

Dept 2 : TCR 5 reçoit le TC Plougastel 4

Dept 3 : TCR 6 se déplace au TC Guipavas 4

Jeunes Filles : Dept 2 - 13/14 ans : TCR 1 se déplace au TC Morlaix 1

Dept 3 - 9/10 ans : TCR 1 se déplace au TC Brest Marine 1.